



Република Србија  
**КОМИСИЈА ЗА ЗАШТИТУ  
КОНКУРЕНЦИЈЕ**

Број: 6/0-02-248/2014-4  
Датум: 17. април 2014. године  
Београд

Председник Комисије за заштиту конкуренције на основу члана 37. став 2. Закона о заштити конкуренције („Службени гласник РС“ бр. 51/09 и 95/13) и члана 2. став 1. тачка 6. Тарифника о висини накнада за послове из надлежности Комисије за заштиту конкуренције („Службени гласник РС“ број 49/2011), одлучујући по пријави концентрације заведеној под бројем 6/0-02-248/2014-1 коју је у име друштва „Media Group Ukraine“ д.о.о. са регистрованим седиштем на адреси ул. Геројев Космосу број 4, 03148, Кијев, Украјина, идентификациони број друштва 37226740, по приложеном пуномоћју поднела Беба Милетић, адвокат из Београда, ул. Облаковска бр. 28, дана 17. априла 2014. године, доноси следеће

### **РЕШЕЊЕ**

**I ОДОБРАВА СЕ** у скраћеном поступку концентрација учесника на тржишту која настаје стицањем контроле од стране друштва „Media Group Ukraine“ д.о.о. из Украјине, са регистрованим седиштем на адреси ул. Геројев Космосу број 4, 03148, Кијев, идентификациони број друштва 37226740, које је основано и послује у складу са законима Украјине, над друштвом „BTV Company“ д.о.о. из Украјине, са регистрованим седиштем на адреси улица Артема број 36, 83086, Доњецк, које је основано и послује у складу са законима Украјине под идентификационим бројем 36187613, до чега долази куповином 100% удела у друштву „BTV Company“ д.о.о., које од њиховог претходног власника преузима украјинско друштво „Media Group Ukraine“ д.о.о.

**II УТВРЂУЈЕ СЕ** да је друштво „Media Group Ukraine“ д.о.о., као подносилац пријаве и стицалац контроле у предметној концентрацији, преко друштва SCM Consulting Limited које је члан SCM групе којој припада и подносилац пријаве, благовремено и у целости извршило уплату прописаног износа од 25.000,00 (двадесетпетхиљада и 00/100) ЕУР на девизни рачун Комисије за заштиту конкуренције отворен код Народне банке Србије, с позивом на број 6/0-02-248/2014-1, што представља одговарајућу висину накнаде за издавање решења о одобравању концентрације у скраћеном поступку из чл. 2. став 1. тачка 6.

Тарифника о висини накнада за послове из надлежности Комисије за заштиту конкуренције.

## Образложење

Украјинско друштво „Media Group Ukraine“ д.о.о. са регистрованим седиштем у Кијеву, преко адвоката по пуномоћју Бебе Милетић из Београда, ул. Облаковска бр. 28 (у даљем тексту: МГУ, или подносилац пријаве), поднело је Комисији за заштиту конкуренције (у даљем тексту: Комисија), дана 7. априла 2014. године, пријаву концентрације ради издавања одобрења за њено спровођење (у даљем тексту: пријава). Комисија је констатовала да је предметна пријава која је заведена под бројем 6/0-02-248/2014-1, у свим својим деловима комплетна и да је поднета на предвиђен и прописан начин. Подносилац предлаже да Комисија решење у овој управној ствари донесе без спровођења испитног поступка. Предлог да се у конкретном случају одлука донесе у скраћеном поступку, подносилац образлаже тиме да је реч о екстериторијалној концентрацији, као и да разлог за њено пријављивање Комисији, проистиче из чињенице да је у Републици Србији регистровано и активно друштво које је члан исте групе друштава којој припада и непосредни подносилац пријаве, а које је учесник на другом релевантном тржишту од оног на коме се ова концентрација спроводи. Коначно, подносилац пријаве указује и на то да учесници концентрације нису активни на релевантном тржишту у оквиру националног простора Републике Србије, из којег разлога се, како то истиче подносилац пријаве, може основано претпоставити да ова концентрација испуњава услове дозвољености у односу на критеријуме прописане чланом 19 Закона о заштити конкуренције (у даљем тексту: Закон). Подносилац пријаве поставио је и образложио захтев којим се тражи заштита одређених података и информација (у самом захтеву ближе специфицираних) који су садржани у достављеној пријави. По таквом захтеву Комисија је одлучила доношењем Закључка о заштити података од 16. априла 2014. године. Како су на време извршене све финансијске обавезе подносиоца пријаве према Комисији, то су и у односу на ову околност, у конкретном случају постали испуњени сви услови за поступање и доношење одлуке Комисије у предметном управном поступку.

Друштво МГУ са седиштем у Кијеву, управља корпоративним правима повезаних привредних субјеката. Зависно је друштво кипарске компаније TRK Media Holding Limited - која је власник 99,99997% капитала подносиоца пријаве. Ово кипарско друштво у власништву је компаније System Capital Management Limited (SCM) са Кипра, док је крајњи власник истоимени украјински конгломерат - SCM, који се сматра и крајњим матичним друштвом читаве украјинске SCM групе. О пословно – производном профилу наведеног украјинског и кипарског друштва, Комисија располаже свим потребним информацијама, како из предметне пријаве, тако и из већег броја претходних поступака који су вођени пред Комисијом, а у којима су непосредни подносиоци пријава била различита друштва која су део украјинског SCM-а, односно која су власнички, организационо и функционално повезана са овим конгломератом.

У односу на претходно изнете чињенице, МГУ - овде подносиоца пријаве, треба третирати као компанију унутар SCM групе. Комисији су достављене

информације о свим друштвима којима управља подносилац пријаве [...] <sup>1</sup> Сва, у пријави наведена друштва, у којима MGU управља корпоративним правима, имају седиште на територији Украјине [...]. Подносилац пријаве истиче да сва радиодифузна предузећа у оквиру SCM групе, раде искључиво у Украјини, што даље опредељује закључак да ова група није активна у Србији у сектору обухваћене предложене трансакције, односно телевизијског емитовања.

Из разлога на које је претходно указано, непосредни подносилац пријаве нема добављаче, нити купце на тржишту телевизијског радиодифузног сектора у Републици Србији, али је у циљу давања потпуних информација, Комисији доставио податке о групи својих највећих добављача и купаца у Украјини, посебно за сваку од три године које претходе години спровођења концентрације (2011. 2012. и 2013. година). Комисија истиче да је овим подацима који се налазе у документацији предмета, дала само општи информативни карактер, што значи да исти нису имали релевантност за доношење одлуке Комисије у овом поступку. Подаци о кретању остварених прихода, као и броја запослених за референтне године посматрања, који су прописани Уредбом о садржини и начину подношења пријаве концентрације („Службени гласник РС“ број 89/09), достављени су како за непосредног подносиоца пријаве, тако и за SCM као његово крајње матично друштво, на који начин је подносилац пријаве поступио на исправан и прихватљив начин.

SCM је украјински конгломерат који је фокусиран на пет основних индустрија, односно области пословања, а то су: рударство и метали, производња струје и дистрибуција, финансије (банкарство и осигурање), некретнине и телекомуникације. Поред тога SCM поседује и управља имовином и у другим секторима, укључујући медије, ископавање глине, трговину нафтним дериватима, малопродају, рударску опрему, бензинске пумпе, хотеле, трговину фармацеутским производима, пољопривреду, фудбал и транспорт. Крајем 2012. године SCM група је према подацима достављеним Комисији, на светском нивоу имала око 278 хиљада запослених. За 2013. годину, као прелиминарни (коначних података за претходну годину још увек нема), достављени су подаци о броју запослених од око 270 хиљада, који индикује извесно смањење броја запослених у SCM групи. Подаци о приходу ове групе на светском нивоу за 2013. годину, у тренутку подношења предметне пријаве такође нису били доступни, али су они у 2012. години достигли око 18 милијарди ЕУР.

Друштво „BTV Company“ д.о.о., из Украјине (у даљем тексту: BTV, или циљно друштво), над којим ће MGU као подносилац пријаве успоставити контролу, по основу власничког преузимања овог друштва – куповином његових укупних удела, основано је 30. октобра 2010. године, а седиште му је у Кијеву. Главне делатности циљног друштва јесу: ТВ емитовање, издавачка делатност, продукција филма и ТВ емисија, рекламне агенције, посредовање у постављању реклама у медијима. Циљно друштво лиценцирано је за вишеканално емитовање. Према најбољем сазнању подносиоца пријаве, циљно друштво нема 10% или више удела, акција, или права гласа, ни у једном друштву регистрованом и активном у Републици Србији, нити је било који члан управног, или надзорног одбора циљног

---

<sup>1</sup> Акт садржи заштићене податке. Заштићени подаци приказани су ознаком [...] или у распону који Комисија сматра одговарајућим начином заштите.

друштва, истовремено члан управног, или надзорног одбора неког домаћег друштва. BTV је тренутно у власништву и под контролом једног правног лица – регистрованог и са седиштем у Украјини, о коме су Комисији достављени сви основни подаци. Тренутно једночлано циљно друштво, наставиће да то буде и након спровођења концентрације, али сада у власништву и под контролом новог правног лица - украјинског MGU-а, – овде подносиоца пријаве. Циљно друштво није повезано ни посредно, ни непосредно, са било којим привредним субјектом у Србији, па је достављеним подацима о његовим купцима и добављачима у Украјини, Комисија дала исти значај какав је дат упоредним подацима који су се односили на највеће купце и добављаче подносиоца пријаве у Украјини. Конкретно, таквим подацима од стране Комисије, дат је карактер само општих информација и исти су за потребе предметног поступка, вредновани у складу са тим.

Спровођењем пријављене трансакције, подносилац пријаве ће успоставити контролу над украјинским друштвом BTV, по основу преузимања власништва над њим од претходног власника, а што представља концентрацију у смислу члана 17, став 1, тачка 2) Закона. Учесници концентрације, заједно са групом (SCM) којој припада непосредни подносилац пријаве, достижу прописане прагове из члана 61 Закона, због чега је од стране Комисије закључено да је подносилац пријаве поступио на исправан начин подношењем предметне пријаве Комисији, ради издавања одобрења за њено спровођење. Прописани приходни праг који се односи на приход најмање једног учесника концентрације остварен на тржишту Републике Србије, задовољен је преко домаћег друштва Metinvest SMC d.o.o. Beograd (у даљем тексту: Метинвест СМЦ) чија се повезаност са непосредним подносиоцем пријаве и групом којој он припада (SCM), објашњава у наставку текста. Ово домаће друштво је члан Metinvest групе у оквиру које се обављају они делови активности SCM конгломерата, који се односе на све фазе производње челика (почев од ископавања руде гвожђа и угља, производње кокса и флукса, до полуготових и готових производа од челика), као и међународну трговину челичним производима. Metinvest групом руководи „Metinvest Holding“ који је основан 2006. године од стране украјинског SCM, са циљем да овој компанији обезбеди стратешко управљање пословима у области рударства, челика и угља.

Метинвест СМЦ са седиштем у Београду, основан је почетком 2008. године као једночлано друштво са ограниченом одговорношћу. Његов једини оснивач и члан са 100% удела, јесте швајцарска компанија „Metinvest International SA“ са седиштем у Женеви. Претежна регистрована делатност друштва Метинвест СМЦ, јесте трговина на велико металима и металним рудама (шифра делатности: 4672). Примарно се бави набавком – увозом дугуљастих производа од челика (цеви, челичних профила и челичних кутија) и њиховом продајом у Србији и на тржиштима данас суседних држава, некада чланица бивше Југославије. Комисији су достављени и сви други релевантни и прописани подаци који се односе на ово друштво (број запослених, остварени годишњи приходи) и они се налазе у списима предмета. Домаћи Метинвест СМЦ, имао је на крају претходне године [...] запосленог. Укупан годишњи приход овог домаћег трговинског друштва (израчунат као збир пословних прихода, финансијских прихода и осталих прихода), на основу увида у расположиви биланс успеха, био је вишеструко већи од

прописаног законског нивоа годишњег прихода макар једног учесника концентрације који је остварен на националном тржишту, а при чијем достизању (уз испуњење осталих законских услова), постоји обавеза подношења пријаве концентрације.

Подносилац пријаве као правни основ спровођења предметне концентрације, доставио је Писмо о намерама, које је приложено у форми копије оригинала на енглеском језику, као и у форми превода овог документа на српски језик. Комисија је исти усвојила као валидан акт о предметној концентрацији, односно прихватљив правни основ њеног спровођења. Достављени документ тространо је потписан, у којем смислу представља израз сагласности свих релевантних страна (пре свега потенцијалног купца и заинтересованог продавца), које имају пословни, финансијски, развојни, стратешки и други интерес за реализовање ове пословне трансакције. Поред купца и продавца предмета купопродаје, потписник Писма о намерама као Акта о концентрацији, јесте и представник друштва ВТВ, овде циљног друштва. Писмо о намерама садржи податак о идентитету тренутног јединог власника циљног друштва, који поседује 100% удела у овом друштву, а идентични подаци садржани су и у „секцији 16“ сумара предметне пријаве, која показује власништво над циљним друштвом пре, као и након спровођења ове концентрације. Мада је у самој пријави, њеном сумару, Писму о намерама, као и слободној интерпретацији суштине трансакције коју је припремио и дао подносилац пријаве у оквиру „секције 4“ и „секције 16“, наведено да ће подносилац пријаве стећи 100% удела у циљном друштву, Комисија констатује и истиче следеће. У складу са украјинским корпоративним законодавством, 99% удела циљног друштва ће купити Купац (MGU), што представља облик стицања непосредне контроле подносиоца пријаве над друштвом ВТВ, док ће 1% удела циљног друштва купити нека од компанија SCM групе. Ова околност јесте чињенично стање, али је оно без икаквог утицаја на квалитет одлуке у овом поступку. То у конкретном случају представља само реалну интерпретацију будуће стварне власничке структуре циљног друштва, како ће она изгледати након спроведене концентрације.

Подносилац пријаве је за потребе предметне екстратериторијалне концентрације, релевантно тржиште производа одредио према реалној активности њених учесника, која се односи на сектор локалне земаљске телевизије, односно телевизијско емитовање у Украјини. Битну чињеницу у овом поступку чини то, што ни једна од страна – учесница концентрације није активна у Србији у сектору телевизијског емитовања, као активности на коју се ова концентрација односи. Из тог разлога, предметна пословна трансакција неће имати никакав утицај на конкуренцију у релевантној делатности у Републици Србији. ВТВ као циљно друштво у овој концентрацији, активно је у телевизијској области радиодифузије и емитује преко земаљске телевизије канал под називом „Нови град“, који је позициониран као локални ТВ канал. Он емитује информације о граду Доњецку и социјалним и економским потребама његових грађана. Реч је о бесплатном каналу који емитује садржај општег интереса и доступан је искључиво у Доњецку и региону. Лиценца за емитовање циљног друштва, покрива само наведену ограничену географску област, што значи да Украјински регулаторни закон,

забрањује емитовање на читавој територији земље. Комисија констатује да је подносилац пријаве значајан простор у истој, посветио питању релевантног тржишта, уз навођење познате праксе рада Европске комисије у сектору телевизијског емитовања. Међутим, становиште је Комисије да читав аналитички сепарат који се односи на релевантно тржиште и налази се у документацији предмета, са становишта прецизности у дефиницији релевантног тржишта и њене прихватљивости, није од важности у конкретном поступку. То из разлога, што друштва која су учесници ове концентрације, нису – како је већ указано - активна у релевантном сектору у Србији. Због тога, без обзира како се тај релевантни сектор дефинише, ова трансакција неће имати никакав утицај на конкуренцију у предметној активности на националном тржишту Републике Србије. У погледу територијалне димензије, тржиште телевизијског емитовања према пракси Европске комисије, најчешће се сматра националним. То је условљено пре свега различитим регулаторним режимима који се односе на сваку појединачну земљу, културолошким факторима (преференције потрошача), и различитим и специфичним условима конкуренције који важе за сваку земљу (н. пр. структура тржишта кабловске телевизије). Свакако да утицај на дефинисање релевантног географског тржишта, односно критеријум за такво разврставање тржишта телевизијског емитовања, представљају и језички хомогена подручја, која се начелно могу сматрати једним географским тржиштем у оквиру предметног релевантног тржишта производа/услуга. Телевизијске активности SCM групе којој припада и непосредни подносилац пријаве, ограничене су на Украјину, док је циљно друштво пословно ограничено само на онај њен део који чини Доњецк са околним регионом. Минимални преклапајући ефекти који ће на украјинском тржишту настати реализовањем ове концентрације, нису били предмет анализе Комисије, јер се они јављају изван нашег тржишта, а њихови ефекти неће се пренети у оквир националног тржишта Републике Србије. Документација која је приложена Комисији, а тиче се главних конкурената учесника концентрације на релевантном тржишту Украјине, који послују како на регионалном нивоу, тако и оних који послују са националном фреквенцијом, имала је само општу фактографску вредност. Због тога је овој врсти прилога од стране Комисије дат само општи информативни значај, уз оцену да исти нису од важности за врсту и квалитет њене одлуке у овом поступку.

Комисија није ценила у којој су мери прихватљиви као реални сви очекивани про-конкурентски ефекти предметне концентрације, које је определио подносилац пријаве, будући да се они пре свега односе на последичне прогнозе њеног спровођења у оквиру украјинског географског простора, па их Комисија сматра ирелевантним у контексту тржишта Републике Србије.

Све чињенице утврђене у предметном поступку, указују да пријављена трансакција за своју последицу неће имати утицај ни на један сегмент тржишта Републике Србије. Наиме, одобравање њеног спровођења не доводи до битног спречавања, ограничавања или нарушавања конкуренције на тржишту Републике Србије, или ма ком његовом дела, а пре свега стварањем, или јачањем доминантног тржишног положаја, због чега се у конкретном случају ради о дозвољеној концентрацији, па је стога одлучено као у диспозитиву.

**Поука о правном леку:**

Ово решење је коначно у управном поступку. Против овог решења може се поднети тужба Управном суду у року од 30 дана од дана достављања решења.

**ПРЕДСЕДНИК КОМИСИЈЕ**  
**Весна Јанковић**